



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 27 avril 2009**

**9165/09**

---

**Dossier interinstitutionnel:  
2008/0082 COD**

---

**VOTE        55**  
**INF        116**  
**PUBLIC      59**  
**CODEC     636**

**NOTE**

---

Objet:        –     Résultat de vote  
                 –     Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 98/26/CE concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres et la directive 2002/47/CE concernant les contrats de garantie financière, en ce qui concerne les systèmes liés et les créances privées (première lecture)  
                 –     -     Adoption de l'acte législatif  
                 –     2938<sup>ème</sup> session du CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE  
                 (Affaires générales et relations extérieures)  
                 Luxembourg, lundi 27 avril 2009

---

La présente note d'information contient le résultat du vote sur l'acte législatif adopté lors de la session du Conseil en objet.

Documents de référence :

PE-CONS 3742/2/08 REV 2 EF 154 ECOFIN 644 JUSTCIV 270  
CODEC 1911  
+ REV 2 COR 1 (pl)  
+ REV 2 COR 2 (pt)  
doc. 8400/09 CODEC 501 EF 52 ECOFIN 264 JUSTCIV 76  
approuvé par le Coreper (2<sup>ème</sup> partie) le 23.4.2009

Les éventuelles déclarations et/ou explications de vote sont accessibles via Internet dans le site Web du Conseil, sous la rubrique "Documents", "Transparence législative", "Relevé des actes du Conseil":  
<http://www.consilium.europa.eu>.

|               |                                                                                                           |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Institution   | Council of the European Union                                                                             |
| Session       | 2938th meeting                                                                                            |
| Configuration | General Affairs and External Relations                                                                    |
| Item          | 2008/0082 COD ( Document : PE-CONS 3742/08 )                                                              |
| Voting Rule   | Qualified majority (EU-27)*                                                                               |
| Subject       | Settlement finality in payment and securities settlement systems and on financial collateral arrangements |

27/04/2009



| Member State      | Vote | Weighting |
|-------------------|------|-----------|
| BELGIQUE / BELGIE |      | 12        |
| БЪЛГАРИЯ          |      | 10        |
| ČESKÁ REPUBLIKA   |      | 12        |
| DANMARK           |      | 7         |
| DEUTSCHLAND       |      | 29        |
| EESTI             |      | 4         |
| ÉIRE/IRELAND      |      | 7         |
| ΕΛΛΑΣ             |      | 12        |
| ESPAÑA            |      | 27        |
| FRANCE            |      | 29        |
| ITALIA            |      | 29        |
| ΚΥΠΡΟΣ            |      | 4         |
| LATVIJA           |      | 4         |
| LIETUVA           |      | 7         |
| LUXEMBOURG        |      | 4         |
| MAGYARORSZAG      |      | 12        |
| MALTA             |      | 3         |
| NEDERLAND         |      | 13        |
| ÖSTERREICH        |      | 10        |

| Member State             | Vote           | Weighting         |
|--------------------------|----------------|-------------------|
| POLSKA                   |                | 27                |
| PORTUGAL                 |                | 12                |
| ROMÂNIA                  |                | 14                |
| SLOVENIJA                |                | 4                 |
| SLOVENSKO                |                | 7                 |
| SUOMI / FINLAND          |                | 7                 |
| SVERIGE                  |                | 10                |
| UNITED KINGDOM           |                | 29                |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
|                          |                |                   |
| <b>Vote</b>              | <b>Members</b> | <b>Votes Cast</b> |
| <b>Yes</b>               | 27             | 345               |
| <b>No</b>                | 0              | 0                 |
| <b>Abstain</b>           | 0              | 0                 |
| <b>Not Participating</b> |                |                   |
| <b>Total</b>             | <b>27</b>      | <b>345</b>        |

\* Qualified majority is reached if  
at least 255 votes in favour are cast  
by at least 14 Council members

More: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>